

# شکایت کا فارم

ہم کیسے مدد کر سکتے ہیں۔

برٹش کولمبیا آفس آف دی پولیس کمپلینٹ کمشنر (OPCC) ایک غیر جانبدار ایجنسی ہے — جو پولیس اور حکومت سے آزاد ہے۔ ہم میونسپل پولیس کے بارے میں شکایات وصول کرتے ہیں اور ان کی تحقیقات کی نگرانی کرتے ہیں۔ ہم پولیس کی شکایات کے عمل میں شامل ہر فرد کو مطلع کرنے، مشورہ دینے اور مدد کرنے کیلئے حاضر ہیں۔

نوٹ: ہم رائل کینیڈین ماؤنڈ پولیس (RCMP) کی شکایات کے ذمہ دار نہیں ہیں۔ اگر آپ کسی RCMP افسر کے خلاف شکایت درج کرنا چاہتے ہیں، تو سویلین ریویو اینڈ کمپلینٹس کمیشن (CRCC) سے رابطہ کریں۔ [www.crcc-ccetp.gc.ca](http://www.crcc-ccetp.gc.ca)

تعاون اور مدد

شکایت کے عمل میں آپ کی مدد کے لیے متعدد قسم کے تعاون دستیاب ہیں، بشمول ترجمہ اور تشریحی خدمات۔ اپنی ضروریات کے لیے صحیح مدد تلاش کرنے میں مدد کیلئے، براہ کرم ہمارے دفتر کو **1 (877) 999-8707** پر کال کریں اور آؤٹ ریچ اور ایسیسیٹیٹی کوارڈینیٹر کے بارے میں پوچھیں۔

## شکایت کا طریقہ کار

آپ کا شکایتی فارم جتنی اچھی طرح سے مکمل ہوگا، اس پر کارروائی اتنی ہی آسان ہوگی۔

■ شروع کرنے سے پہلے نیچے دیے گئے شکایتی فارم کا جائزہ لیں اور اپنی شکایت کو بیان کرنے کیلئے درکار تمام معلومات اکٹھی کریں۔

■ اپنی شکایت کی قسم منتخب کریں۔

■ اپنا شکایتی فارم مکمل کریں اور جمع کروائیں۔ آپ اپنا مکمل شدہ شکایتی فارم ہماری ویب سائٹ پر، ای میل، ڈاک یا فیکس کے ذریعے جمع کر سکتے ہیں، یا اسے میونسپل پولیس سٹیشن میں جمع کر سکتے ہیں۔ آپ OPCC کے عملے کے ساتھ **1 (877) 999-8707** (مفت) یا ہمارے دفتر فون پر کال کر کے بھی شکایت کر سکتے ہیں۔

## شکایت کسٹر پولیس کا دفتر

2nd Floor, 947 Fort Street, PO Box 9895 Stn Prov Govt, Victoria, BC V8W 9T8

فون: (250) 356-7458 | فیکس: (250) 356-6503 | ای میل: [info@opcc.bc.ca](mailto:info@opcc.bc.ca) | ویب سائٹ: [opcc.bc.ca](http://opcc.bc.ca)

شکایت جمع کروانے ہی شکایت پر کام شروع ہو جائے گا۔ OPCC تمام شکایات کا جائزہ لیتا ہے اور اگر اضافی معلومات کی ضرورت ہو تو آپ سے رابطہ کیا جا سکتا ہے۔ اگر آپ شکایت کے باضابطہ عمل میں حصہ نہیں لینا چاہتے ہیں، یا اگر آپ کے کوئی سوالات یا خدشات ہیں تو آپ اس بارے میں براہ راست پولیس ڈیپارٹمنٹ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ پولیس کے محکموں کو OPCC کو بتانا پڑے گا کہ سوالات یا خدشات کا اندراج کیسے کیا گیا اور ان کے ازالے کیلئے کیا کیا گیا۔ OPCC ریکارڈ کا جائزہ لے گا تاکہ یہ یقینی بنایا جاسکے کہ اس پر مناسب کارروائی کی گئی تھی۔

## آپ بتائیے کہ آپ کس قسم کی شکایت درج کر رہے ہیں

پولیس کے بارے میں شکایات

کیا آپ کی شکایت پولیس افسر کے طرز عمل (رویہ، زبان، یا عمل) کے بارے میں ہے؟

ہاں، اگر یہ پولیس کے بارے میں شکایت ہے۔ پولیس کی ہر شکایت پر کارروائی کی جاتی ہے اور OPCC کے ذریعے اس کا جائزہ لیا جاتا ہے تاکہ یہ فیصلہ کیا جاسکے کہ آیا اس پر تفتیش کی جائے گی۔ آپ کو ایک خط موصول ہوگا جس میں OPCC کے فیصلے کی وضاحت کی جائیگی۔ اگر آپ کی شکایت تحقیقات کیلئے منظور ہوتی ہے، تو آپ کو کچھ حقوق حاصل ہوں گے۔

بی سی پولیس ایکٹ کے تحت آپ کے حقوق میں مندرجہ ذیل شامل ہیں:

- شکایت کے حل کے عمل یا ثالثی میں حصہ لینا۔
- آپ کو شکایت کی تفتیش کی پیشرفت سے آگاہ رکھا جانا۔
- حتمی رپورٹ کا حصول۔
- آپ کے خیال میں کہ پولیس افسر کو کس قسم کی نظم و ضبط کی پابندی یا اصلاح کی ضرورت ہے اس کے بارے میں معلومات فراہم کرنا۔
- اگر آپ نتائج سے مطمئن نہیں ہیں تو فیصلے پر نظرثانی کی درخواست کرنا۔

سروس یا پالیسی کے بارے میں شکایات

کیا آپ کی شکایت محکمہ پولیس کی خدمات یا پالیسیوں کے بارے میں ہے؟

اگر یہ سروس یا پالیسی کی شکایت ہے۔ ان شکایات کا جائزہ میونسپل پولیس ڈپارٹمنٹ کا پولیس بورڈ کرتا ہے۔ پولیس کمپلینٹ کیشنر کسی سروس یا پالیسی کی شکایت کے نتیجے میں پولیس بورڈ یا ڈائریکٹر آف پولیس سروسز کو سفارشات دے سکتا ہے۔

محکمہ پولیس کے سروس یا پالیسی کے بارے میں شکایات میں ذیل کے خدشات شامل ہو سکتے ہیں:

- پالیسیاں (پولیس کی خدمات کی فراہمی میں رہنمائی کرتے والے قواعد اور معیار)۔
- مخصوص شعبوں میں تربیت۔
- خدمات (پولیس مدد کیلئے کی جانے والی درخواستوں کا کتنا موثر یا بھرپور جواب دیتی ہے)۔

آپ کس قسم کی شکایت درج کر رہے ہیں۔

نام معلوم

سروس یا پالیسی

پولیس شکایات

## آپ کے رابطے کی تفصیلات

براہ کرم تفصیلات فراہم کریں تاکہ ہم آپ سے رابطہ کر سکیں۔ آپ کا ای میل ایڈریس اور فون نمبر ہمیں آپ سے براہ راست رابطہ کرنے میں مدد دیں گے۔ جب آپ (\*) نشان دیکھیں تو وہاں وہ معلومات درکار ہوتی ہیں جو آپ کی شکایت پر کارروائی کیلئے ضروری ہیں۔

ناٹل (Ms., Mx., Mr.): \_\_\_\_\_

\*نام: \_\_\_\_\_

\*فیملی نام: \_\_\_\_\_

ڈاک کا پتہ: \_\_\_\_\_

شہر / قصبہ: \_\_\_\_\_ صوبہ: \_\_\_\_\_ پوسٹل کوڈ: \_\_\_\_\_

\*ای میل ایڈریس: \_\_\_\_\_

فون نمبر: \_\_\_\_\_ متبادل فون نمبر: \_\_\_\_\_

\*تاریخ پیدائش: \_\_\_\_\_

دن / مہینہ / سال

اگر آپ چاہتے ہیں، تو براہ کرم ہمیں بتائیں کہ آپ کس طرح مخاطب ہونا چاہتے ہیں (she/her, they/them, he/him): \_\_\_\_\_

اگر آپ کی معذوری ہے تو موافقت کے ذرائع دستیاب ہیں۔ براہ کرم بتائیں کہ ہم آپ کی ضروریات کو کیسے پورا کر سکتے ہیں:

## اختیاری: آبادیاتی (پس منظر) معلومات

جنس، نسل یا ثقافتی پس منظر کے بارے میں سوالات کا جواب دینا آپ کی پسند پر منحصر ہے۔ اگر آپ ان سوالات کا جواب نہ دینے کا انتخاب کرتے ہیں تو اس سے ہماری فراہم کردہ کسی بھی خدمت یا ہمارے فیصلے پر کوئی اثر نہیں پڑے گا۔

معلومات کی فراہمی خدمات مہیا کرنے میں بہت مدگار ثابت ہوتی ہیں۔ ہم شکایات جمع کرانے والے لوگوں کے بارے میں معلومات جمع کرتے ہیں اور اس کا جائزہ لیتے ہیں تاکہ یہ یقینی بنایا جاسکے کہ ہم ان گروہوں اور افراد کی ضروریات کو پورا کر رہے ہیں جن کو شکایات کے عمل میں اچھی نمائندگی نہیں ملتی ہے۔ ان ذاتی معلومات کو خفیہ رکھا جائے گا اور اسے محکمہ پولیس یا پولیس بورڈ کے ساتھ شیعہ نہیں کیا جائے گا۔

ہمیں جمع کردہ معلومات پر عوام کو آگاہ کرنا پڑتا ہے، لیکن معلومات ایک گروپ کی شکل میں جمع کئے جاتے ہیں تاکہ کسی فرد کی شناخت نہ ہو سکے۔ اس میں شماریاتی ڈیوگرافکس شامل ہیں جیسے عمر، جنس، اور نسل (بی سی پولیس ایکٹ (2010) کے سیکشن 177(2)(i)(e) کے مطابق)۔ ان رپورٹوں میں ایسی کوئی معلومات نہیں ہوں گی جو آپ کی شناخت کر سکیں۔ اگر آپ کے ذہن میں کوئی سوالات ہیں کہ ہم آبادیاتی معلومات کیسے جمع کرتے ہیں، تو براہ کرم ہم سے [info@opcc.bc.ca](mailto:info@opcc.bc.ca) پر رابطہ کریں۔

جنس: (براہ کرم اپنی جنس کی شناخت کریں):  
نسل: براہ کرم نوٹ فرمائیں کہ نیچے دی گئی مثالیں اور وضاحتیں تمام نسلی گروہوں کی مکمل فہرست نہیں ہیں۔  
ان تمام خانوں کو منتخب کریں جو آپ کے خیال میں آپ کی نسل کی بہترین وضاحت کرتے ہیں۔

سیاہ فام — افریقی، افریقی کیریبین، افریقی کینیڈین نسب  
مقامی — فرسٹ نیشنز، اونٹ، اوک، میٹیس نسب  
لاطینی — لاطینی امریکی یا ہسپانوی نسب  
ایشیائی — چینی، کوریائی، جاپانی، فلپائنی، ویتنامی، دیگر جنوب مشرقی ایشیائی نسب  
مشرق وسطیٰ — عرب، افغانی، ترکی، کرد، فارسی، مغربی ایشیائی نسب  
جنوبی ایشیائی — برصغیر پاک و ہند کا نسب، ہندوستانی، پاکستانی، بنگلہ دیشی، سری لنکا، ہند کیریبین نسب  
سفید فام — یورپی نسب  
دیگر نسلی گروہ — براہ کرم وضاحت کریں:

## شکایت کی تفصیلات

برائے مہربانی زیادہ سے زیادہ معلومات فراہم کریں - ضرورت پڑنے پر اضافی دستاویزات یا صفحات منسلک کریں۔

یہ کس وقت ہوا؟

\* واقعہ کب پیش آیا؟ (مثلاً، 2 جولائی، 2019/07/02) دن/حصہ/سال

واقعہ کہاں پیش آیا؟ اگر معلوم ہو تو براہ کرم جائے وقوعہ کی تفصیلات فراہم کریں:

\* متعلقہ پولیس ڈیپارٹمنٹ کا نام:

پولیس افسروں کا نام یا بیج نمبر، اگر معلوم ہو:

پولیس فائل نمبر، اگر معلوم ہو:

کیا کوئی گواہ تھا؟ اگر ایسا ہے تو، براہ کرم ان کے نام اور رابطہ کی معلومات درج کریں (اگر معلوم ہوں):

اپنے زخموں کے بارے میں بتائیں (اگر ہوں):

اگر آپ نے اپنی زخموں کا علاج کروایا ہے، تو براہ کرم اس بات کی نشاندہی کریں کہ آپ نے یہ کب اور کہاں سے کروایا:

کہاں:

دن/حصہ/سال

مفصل بیان کریں کہ آپ کو شکایت کرنے کی خاص وجہ کیا ہے۔ نیچے دی گئی جگہ استعمال کریں اور ضرورت پڑنے پر مزید صفحات منسلک کریں۔ تفصیل سے بیان کریں:

- افسر(وں) نے کیا کہا، کیا کیا یا نہیں کیا۔
- آپ کے خیال میں افسر(وں) کو کیا کرنا چاہیے تھا یا کہنا چاہیے تھا۔
- افسر(وں) کے کچھ کرنے یا نہ کرنے کے نتیجے میں کوئی چوٹ یا نقصان۔
- آپ کے پاس موجود واقعے (واقعات) کا ثبوت، جیسے کہ تصاویر، آڈیو، ویڈیو، یا میڈیکل ریکارڈ۔
- محکمہ پولیس کی پالیسی جس کے بارے میں آپ کو تشویش ہو سکتی ہے۔

اگر یہ کسی اور کے ساتھ ہوا ہے اور آپ اس واقعے کے گواہ ہیں، تو اس شخص کا نام اور رابطے کی معلومات شامل کریں جس کے ساتھ یہ ہوا (اگر معلوم ہو)۔

شکایت کی تفصیلات

## شکایات کا حل

آپ کیلئے تنازعات کے حل کا ایک متبادل طریقہ کار بھی ہے جس سے آپ کو محکمہ پولیس کے ساتھ مل کر کام کر کے شکایت کو حل کرنے کا موقع مل سکتا ہے۔ اسے شکایت کا حل کہا جاتا ہے۔ شکایت کا حل رسمی تفتیش سے مختلف ہے۔ بنیادی مقصد آپ کو اپنے خیالات کا اظہار کرنے اور واقعے کے بارے میں افسر کے خیالات سننے کا موقع فراہم کرنا ہے۔ شکایت کے حل میں حصہ لینے کیلئے آپ کو اس افسر سے ملنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر عمل کامیاب ہو جاتا ہے، تو آپ اور افسر کے درمیان ایک رسمی حل کا معاہدہ تیار کیا جاتا ہے، جسے خفیہ رکھا جاتا ہے۔

کیا آپ شکایت کے حل میں حصہ لینے میں دلچسپی رکھتے ہیں؟  
ہاں نہیں

## بیان

میں تصدیق کرتا ہوں کہ یہ تمام معلومات میرے بہترین علم کے مطابق درست ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ:

- کہ اس شکایت کی تفتیش محکمہ کے پروفیشنل اسٹینڈرڈز یونٹ کے ذریعے کی جاسکتی ہے جس کے بارے میں میں شکایت کر رہا ہوں، اور OPCC اس کی نگرانی کرے گا۔
- یہ شکایت جو میں درج کر رہا ہوں اس محکمے کے چیف کانسیبل کو ان کے پروفیشنل اسٹینڈرڈز یونٹ یا پولیس بورڈ کے کسی فرد کے ذریعے دی جائے گی۔
- ایک پروفیشنل اسٹینڈرڈز انوسٹی گیٹور یا OPCC کا تفتیشی تجزیہ کار مزید معلومات کیلئے مجھ سے رابطہ کر سکتا ہے اور ایک اضافی بیان فراہم کرنے سمیت تفتیش میں میری شرکت کی درخواست کر سکتا ہے۔

\*تاریخ دستخط

\*براہ کرم یہاں اپنا پہلا اور آخری نام درج کریں

### معلومات کی رسائی تک آزادی اور رازداری کا تحفظ

آپ نے اس شکایتی فارم پر جو ذاتی معلومات فراہم کی ہیں وہ OPCC نے پولیس ایکٹ کے تحت اور BC فریڈم آف انفارمیشن اینڈ پرائیویسیٹی ایکشن ایکٹ (FOIPPA) کے مطابق جمع کی ہے۔ معلومات آپ کی شکایت کی چھان بین کے لیے استعمال کی جائیں گی۔

اگر آپ کے رازداری کے تحفظ کے بارے میں کوئی سوالات ہیں، تو براہ کرم آفس آف دی انفارمیشن اینڈ پرائیویسیٹی کمشنر برائے BC سے (250) 387-5629، یا [info@oipc.bc.ca](mailto:info@oipc.bc.ca) پر رابطہ کریں، یا [www.oipc.bc.ca](http://www.oipc.bc.ca) پر جائیں۔

**Receipt of a Complaint Form. To be completed by the person receiving this complaint:**

I \_\_\_\_\_ from (agency) \_\_\_\_\_

acknowledge receiving this complaint on \_\_\_\_\_ Date/ \_\_\_\_\_ Month/ \_\_\_\_\_ Year at/ \_\_\_\_\_ am/pm

If you recorded the complaint, did the originator confirm their complaint's contents when it was read back to them?

Yes. If not, what was done? \_\_\_\_\_

Was a copy of the complaint receipt given to originator? Yes

Forwarded to OPCC? Yes on \_\_\_\_\_ Date/ \_\_\_\_\_ Month/ \_\_\_\_\_ Year

**This Complaint form and additional information provided by the complainant is to be sent to the OPCC for processing within the next business day of its receipt.**